

短歌・俳句で綴る

# 御代田の四季

「短歌の会」と「御代田風の道俳句会」、「五月俳句会」から寄せられた代表作品です。

## 短歌

穂先より閑かに花の咲き初むる紫苑の丈をまぶしみ仰ぐ

前田 悦子

亡き夫を背に感じて振り向けばだあれもない富の帰り道

大井 藤

仏壇に入りてしまひぬ吾が夫の位牌をみつづ言葉のほしき

櫻井みさを

## 俳句

当期雑詠

【御代田風の道俳句会】

一句出来もう一句出来秋麗

松浦 靖子

大浅間秋少しづつ振撒いて

足立 淳

芸術祭おしやべりな絵と寡黙な絵

沢田 勝彦

乗一升山の恵みは風の後

石川 政司

日をからめ天空指して蔦紅葉

石川 弘美

俳句道場【五月俳句会】

長き夜の時計進まぬ連夜かな

尾沼せつ子

「考」指南稲の穂実り浅間晴

塚田 芳子

飛機雲の使ひされざる天高し

堀籠 幸子

バイクに乗ってどこまでも

## Man Watching #162

- ◎1 趣味は？  
バイク
- ◎2 おすすめスポットは？  
ココラデ
- ◎3 理想の人は？  
両親
- ◎4 夢・目標は？  
北海道ツーリング
- ◎5 まちづくりに一言  
温泉施設があるとうれしいです。



観光協会ホームページに掲載中!!

## みよたん につき

<http://www.miyota.gr.jp/>



### 自己紹介

御代田のレタス畑で生まれました。農家の人に育てられ、近所の畑の中を散歩しているとところを、御代田町観光協会のおじさんにスカウトされました。

### みよたんのイベント出演予定

・12月7日(土)  
軽井沢町ウィンターフェスティバル2014  
軽井沢町矢ヶ崎公園  
午後4時～午後5時

### しなの鉄道お客さま感謝イベントに参加しました!



小諸駅で電車から降りてきた人をお出迎えして、通路を渡って会場に行っただよ♪

階段を昇って、通路を歩いて行っただけど、友達が手をつないで連れて行ってくれた(^\_^)V



しなの鉄道の沿線のキャラクターたちとも出会って楽しかった☆晴れていてとても気持ちのいい一日だったな～☆

# 教えるポール先生

Lesson 8



Paul (中学校AET)  
趣味  
何かを集めること  
ゲーム、アニメ鑑賞  
何か書くこと、絵を描くこと  
釣り etc.



Yuka  
趣味  
歌とダンス

Paul: Hey, Yuka. You're leaving for your homestay in the U.S. this weekend, right?

Yuka: Yeah, I'm a little nervous; it'll be my first time going to a foreign country.

Paul: It's natural to be nervous. Make sure you keep your passport, boarding pass and ticket close to you and safe at all times.

Yuka: Actually, I have an e-ticket, so I will have to pick up my boarding pass and ticket at the airport.

Paul: That's fine. Make sure you arrive in Narita at least 3 hours before your flight.

(Yuka: 3 hours!!) Yes, especially since you have to pick up your boarding pass and ticket. It will also make check-in easier. Have some money ready, just in case, too. You'll have a lot of time and if the flight is late, you can buy a magazine and some food. You may want to do some shopping while you wait.

Yuka: Of course!

Paul: And make sure you don't have any liquids like shampoo or sharp objects like scissors in your carry-on bag. If you take them, put them into a small, clear case. By the way, are you taking the Airport bus to the airport?

Yuka: Well... Actually... I was thinking about asking you to take me...

Paul: Huh?!?! I think you are thinking too much!! Well, what time is your flight?

Yuka: It leaves at 9:45 in the morning, and you said to make sure we get there 3 hours before, and it's about a 3 hour drive from Nagano... so we should leave at .... ..

Paul: .....@#!!%\$

(To be continued...)

ポール: ユカ、今週はアメリカにホームステイに行くんでしょ?

ユカ : そう、ちょっと心配なの。外国に行くのって初めて。

ポール: 心配なのは当然だよ。パスポートや航空券をしっかりと身につけていつも安全を心掛けてね。

ユカ : 実はイーチケットだから空港で航空券を貰うんだ。

ポール: それは良かった。でも、フライトの3時間前には必ず空港に着くようにね。

(ユカ: 3時間!!) そうだよ、特に搭乗券と航空券を空港で受け取る場合にはね。そうすることでチェックインが簡単になるよ。念のため、ちょっとした現金も用意しておくといいよ。時間が余ると思うし、もし、フライトが遅れたりしたら雑誌を買ったり、食べ物を買ったりできるし。待ち時間に買い物したくなるかもしれないし。

ユカ : もちろん!

ポール: そしてシャンプーやはさみなどのとがった物なんかを持ち込みのバッグに入れちゃだめだよ。液体を持ち込むときには透明な小さいボトルに移していくこと。ところで、空港へは空港タクシーか何か使うの?

ユカ : ええと、実はポールに送ってもらおうかと思ってた...

ポール: はっ?!?! それは考え過ぎだよ!! フライトは何時?

ユカ : 9時45分、で、3時間前に着かなきゃいけないでしょ、で、空港に行くには3時間くらいかかるから、だから、私たちが出発するのは.....

ポール: .....@#!!%\$

(続く)

**Make sure:** 確かにという意味の熟語 **Pick up:** 着くとか持ち込むという意味の熟語といかない **Check-in:** 貨物に荷物を預ける時にはチェックインしなければならない

**Liquid:** 液体をアメリカ行の機内に持ち込むときは100ミリリットル以下にしない **Carry-on:** 機内に持ち込める小さな荷物 **Boarding Pass:** 搭乗するための券

## いい店みつけた

### 渡辺寝具店

経営者 渡辺章さん



平和台の渡辺寝具店です。

最近、お客さまの好みの多様化により、いろいろな寝具が普及しています。寝具は、人生の3分の1はお世話になる商品です。

当店では、価格で選ぶのではなく、品質の良い品を選び長くお使いいただくよう、お勧めしています。

寝具は決して使い捨て商品ではありません。リフォームをして、愛着を持ち、長くお使いください。それが環境に、そして地球にやさしい生活につながると思います。

「いい店みつけた」は町内で小売業、飲食業、建築業などを、営んでいる店を紹介していく企画です。町商工会に所属している店舗を限定とし、一商品の紹介をするのではなく、どのような店なのか、どのような活動をしているのか町民の皆さまにご紹介し、理解していただくための企画です。店舗の宣伝活動のために掲載するものではありません。



・店舗所在地 平和台  
・創業 明治41年  
・平和台店設立 昭和51年  
・電話・FAX (32)3617

#### 座右の銘は?

敬客愛品(お客さまを敬い自社製品を愛すること)

#### 仕事で大切にしていることは?

お客さまとの信頼関係と、常にお客さま第一の仕事

#### この仕事をしていてよかったことは?

お買い上げいただいたお客さまより、ご満足の声を聞くと

#### これから挑戦したいことは?

専門店ではできない仕事を通じ地域の皆さまのお役に立つこと

Vol.8